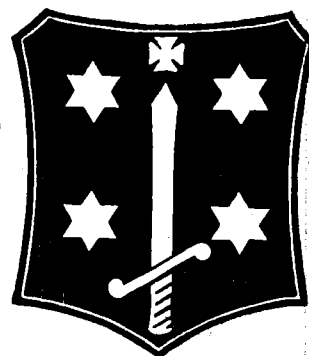


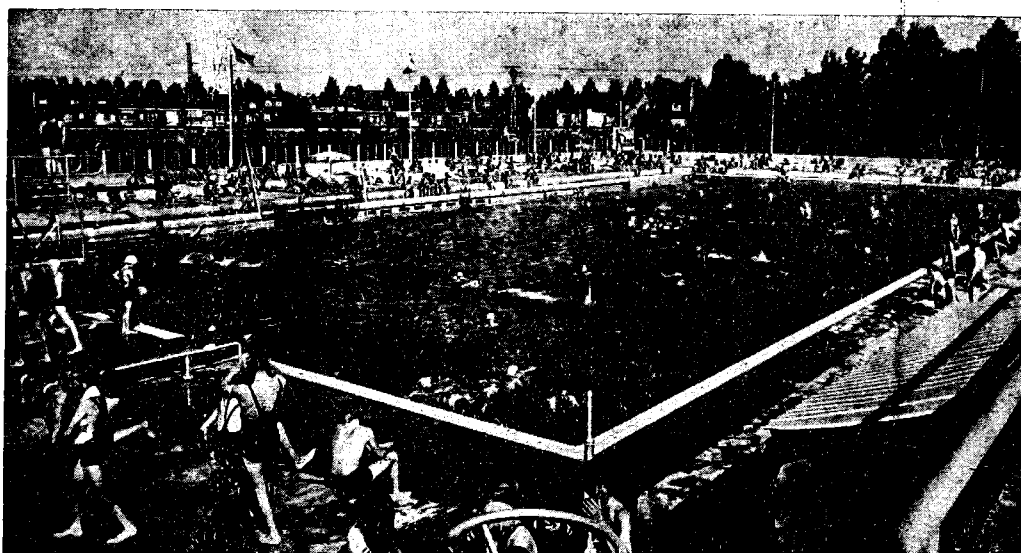
25e Jaargang.



# DE TERRENKIJKER

MAANDBLAD VAN DE  
ZWEMCLUB  
„HAARLEM“

Ons domicilie  
**STOOP'S BAD**  
Overveen



# DE STERRENKIJKER

OFFICIEEL ORGAAN VAN DE :

25e Jaargang no. 11  
November 1962

## zwemclub haarlem

Redactie: P. van Goor, Esdoornstraat 35 Haarlem, Telefoon 50814

Administratie: J. Koldewijn, Bataviastraat 33 Haarlem.

### redactie-krabbel.

Na overleg met onze Voorzitter zal deze Sterrenkijker slechts uit 4 pagina's bestaan. Komende Sinterklaasdruchte maakt het noodzakelijk de werkzaamheden van onze "Stenilaars" tot een minimum te beperken. We hopen nu maar dat onze leden de inhoud zo interessant vinden dat de kleine omvang niet te veel opvalt.

-o-o-o-o-o-

In de Officiële mededelingen zult U o.m. een bericht lezen over het overlijden van één van HAARLEM's trouwste leden in het verleden. N.l. GEORGE GRAF. George Graf was in zijn tijd een prima mid-achter die over een nogal stevige body beschikte. In de toen veelvuldig voorkomende twee-meter gevechten kwam dat HAARLEM dan ook goed van pas.

George was bovendien een goed vriend en je moest het niet wagen iets van zijn "HAARLEM" te zeggen. Zijn verblijf in het buitenland heeft hem aanvankelijk niet belet zo nu en dan iets van zich te laten horen. De laatste tijd was dan niet meer het geval, maar onze oudere leden zullen zich George Graf nog maar al te goed herinneren.

-o-o-o-o-o-o-

Helaas kunnen we deze maand geen rekord aantal nieuwe leden

publiceren. Zou dat vuurtje al weer zijn gedoofd? Nogmaals wekken we alle HAARLEM-IEDEN op zo veel mogelijk nieuwe leden te werven. Alleen dan kunnen we weer gaan meetellen.

-o-o-o-o-o-o-

In de KRINGTROMPET lezen we, dat dhr. J.J. Hogeland Sr. wegens gezondheidsredenen al zijn functies in de Zwemsport heeft moeten neerleggen.

Zo lang als we zelf in de Zwemmerij meelopen hebben we "Ome Jan", zoals we hem mochten noemen, meegemaakt.

Zijn hart had hij verpand aan de Zwemmerij en natuurlijk speciaal aan zijn Club: H.V.G.B.

En al zullen we dan zijn markante figuur in onze Jury's missen, we twijfelen er niet aan of we zullen hem nog wel zien op onze Zwemwedstrijden en Polowedstrijden. Het bloed kruipt tenslotte waar het niet gaan kan!

Ome Jan, we wensen je nog veel goede jaren toe!

-o-o-o-o-o-

In dezelfde Kringtrompet lezen we nog dat aan de nummers voor A-Zwemmers geen A-Zwemmers mogen deelnemen in verband met het gesloten seizoen. Het gaat hier over enige zwemnummers tijdens de Kringwedstrijden op 27 Nov. We vragen ons af of het niet beter was geweest die nummers nu eenvoudig te schrappen.

Nu krijgen we een A nummer waar B en C zwemmers aan deelnemen, en met de prijs gaan strijken!

P. van Goor

aanval. Lucien de Graaf begreep zijn taak als keeper bij dit 6 mans-spel volkomen en opereerde ook in het veld binnen het 4-meter gebied. Goed zo joggens: dit was waterpolo!

Maar 7 mans waterpolo zagen we van onze jongens tegen de Vliegende Vissen. Er werd gezwommen, geschoten en gecombineerd dat het een lieve lust was. Vooral na de rust waren de knapen in hun beste vorm. Ware het niet geweest dat de keeper van de Vl. Vissen zijn doel met machtige vuistslagen (waarop?? Red.) aardig schoon wist te houden, de score was veel hoger geworden. Vlak voor rust maakte Theo nog een goal, die werd geannuleerd. Hij drukte de bal even onderwater terwijl de keeper, die hem volgens de scheidsrechter wilde aanvallen, zeker 4 meter weg was. In feite werd Theo dus niet aangevallen en maakte met een uitgekookte boogbal een o.i. geldige goal. Enfin, 4-0 was best naar ons zin en wat wel zeer verheugend was: er was geen enkele zwakke plek. Iedere keer moet ik weer constateren, dat Rob Hölksen, die ik aanvankelijk niet zo hoog aansloeg, toch altijd zijn plaats meer dan waard is. Hij heeft zich volkomen aangepast bij spelers als Dick Gmelich-meyling, Theo Kolstee en Martien v. Goor, die sneller kunnen zwemmen. Hij vecht met een enthousiasme, dat echt verwarmend aandoet en dat een stimulans voor de ploeg is. Houen zo; Rob!

Onze dames zijn minder op dreuf. Ze verloren met maar liefst 8-2 van DWR. Kom, dames, dat is toch niet nodig?

Onze adspiranten doen het niet zo slecht. Tegen Njord werd er gelijk gespeeld met nagenoeg 6 tegen 7. Tegen DWT verloren ze met 7-3. De jongens moeten vooral vaak op zaterdag in het Sportfondsen bad komen kijken, daar worden vaak heel leerzame wedstrijden gespeeld. En van zien leer je heel veel. Laat de T.V. voor die avond nu eens in de steek en kom kijken.

Rest mij nog Heren 2. Dit zevental van routiniërs hield ook NJORD 2 onder de duim, zij het door gelukkige, sportief genomen ongelukkige, omstandigheid dat één van de NJORD spelers voor de duur van de wedstrijd de kant op moest. Ik meen dat we anders een luttelke pijp hadden gerookt. Die Ben toch!!!

J. de Brie.

## het verhaal van de maand.

### "EUROPA WAST ZICH" deel 2.

No. 3: Uit een grote Caravan kwam even later een gehele familie tevoorschijn. Het waren Fransens, dat kon je direkt zien. Pa was een schilderstype met een alpiëntje op, hij had een klein snorretje onder de neus geplakt. Met veerkrachtige passen kwam hij op de enige douche af. Iedereen kreeg een afzonderlijk "bon matin" van hem. Vlug ging de Fransman de douche binnen en direkt hierna schalde het Franse chanson door de wasruimte. Toen de Franse tourist een kwartiertje daarna geheel fris en monter naar buiten kwam, was het applaus, bijna dat koude water, niet van de lucht en zeer hartverwarmend.

Zelfs werd hier en daar een geldstuk naar hem geworpen. Met een merci, merci beaucoup messieurs, dook hij de caravan in gereed voor het stokbrood.

No. 4: Een groepje Hollanders, de handdoek stijf om de nek gewikkeld, waren de laatsten die zich wasten.

Het: "Was ik maar bij moeder thuis gebleven" en "We gaah nog niet naar huis", was niet van de lucht.

Koopt U ook al bij onze adverteerders?

Wat de zon is voor Uw planten,  
is onze polis voor de klanten.

**VOOR:**

- Een deskundig verzekeringsadvies
  - Een discrete, vlotte financiering
  - Een gunstige hypotheek
  - Concurrerende tarieven
- gaat men in Haarlem en omstreken naar:

**ALGEMEEN ASSURANTIE KANTOOR**  
**LASTHUIS VAN LAAR**

2e Emmastraat 15 Haarlem Tel. 15449

MODEHUIS *Wessling*

**RUIME SORTERING**

mantels, japonnen  
rokken, blouses  
pullovers en vesten

Rijksstraatweg 539, nieuwe winkelcentrum Delft-  
wijk, telefoon 63420

Voor een zeer uitgebreide sortering:

SPORTARTIKELEN

SPORTKLEDING

VOETBALSCHOENEN

ENZ. ENZ. ENZ.

*Sporthuis „Noord”*

LEEUWERIKSTRAAT, HOEK VERGIERDEWEG

Tel. 63906

**ZWEMKLEDING** voor jong en oud

**RADIO KNOL**

**Grote sortering topmerken**

|             |               |
|-------------|---------------|
| RADIO       | TELEVISIE     |
| GRAMMOFOONS | BANDRECORDERS |
| WASMACHINES | CENTRIFUGES   |
| KOELKASTEN  | STOFZUIGERS   |

**KNOL, het vertrouwde adres voor vakkundige  
service. Onze reclame is 100 pct service  
door vakkennis**

**RADIO KNOL Rijksstraatweg 126**

**TEL. 50843**

*Zijn Uw voeten U tot last?*

PROBEER DAN EENS ONZE

**STEUN- OF CORRECTIEZOLEN**

welke buigzaam zijn en spieren en bloed-  
circulatie niet belemmeren

Deze worden naar maat gemaakt en ten volle gegarandeerd  
Door Zéér vele H.H. Doktoren aanbevolen

**APARTE AFDELINGEN VOOR  
PEDICURE EN VOETONDERZOEK**

Orthopaedisch maatwerk en reparatie-inrichting  
Speciaal adres voor zesteenschoenen

**Fa. L. FABER & ZOON**

KLEINE HOÛTSTRAAT 10 - HAARLEM - TEL. 12896  
Kantoor en magazijn: Schagchelstraat 9

RIJWIELEN

HULPMOTOREN

ELECTRA . . . ENZ.

*Jac. Wisker*

Rijksstraatweg 56 - Tel. 54007 - Haarlem  
Giro 182165

**Eigen reparatie-inrichting**

Onderdelen verkoop  
in zeer ruime sortering

Denk er eens om, zij steunen Uw vereniging.

Het is jammer, dat de redacteur het nodig heeft gevonden enkele veranderingen in mijn artikel aan te brengen, waardoor er bepaalde dingen in staan, die ik pertinent niet geschreven heb. Ik wil beginnen met de achtervoeging bij goede oefening: "(lees training)". Deze achtervoeging "(lees training)" wekt de indruk door mij te zijn aangebracht, maar dat is door mij zeker niet gebeurd, omdat ik van mening ben, dat goede oefening voor iedereen goed is, maar training niet. Goede oefening is ook goed voor diegenen, die zelfs door de sportkeuring niet konden worden goedgekeurd en ik zou de laatste zijn, die wilde beweren, dat training voor dezulken aanbevelenswaardig was. Training is namelijk een complex van zeer speciale oefeningen, die op het bereiken van een bepaald doel gericht zijn. Dagelijkse oefening van ons lichaam is een strikte noodzaak en daaraan wordt in het algemeen onvoldoende aandacht besteed. De school geeft de jongeren niet voldoende gymnastiek en sport, daarover zijn de onderwijsdeskundigen het wel eens. Voor de bouw van gymnastieklokalen en zwembaden en de aanleg van sportvelden is een ontstellend klein deel van de begroting beschikbaar. Een ieder moet dus zelf maar trachten dagelijks lichaams-oefeningen te doen. De ochtendgymnastiek over de raden is een zeer voorzichtige poging. Voor de training komen veel minder mensen in aanmerking en dit is ook een heel andere zaak, een zaak, die vele kanten heeft en die dus ook van vele kanten bekeken dient te worden. Voor verschillende sportmensen, die het door langdurige training tot wereld- of nationale prestaties brengen, heeft die training geen schadelijke gevolgen, maar zo is het niet voor iedereen. Een strenge medische en psychologische controle is hier geboden, gekoppeld aan een goede pedagogische aanpak.

Verder heeft de redacteur in mijn betoog enkele dingen weggelaten of veranderd, hetgeen byzonder jammer is. Ook heeft hij later weer iets toegevoegd, dat volgens mijn hiervoor rengaand betoog niet geschreven had kunnen zijn. Hij voegt n.l. toe: "Ik" (en dat ben ik dan niet, maar hij, de redacteur) "kan je vele namen noemen van mensen, die veel gestudeerd hebben en het ook ver hebben gebracht en die daarnaast in de sport opmerkelijke prestaties hebben verricht. Is dit nu een bevestiging van de gestelde regel of eerder de uitzondering, die de door de andersdenkende vader geopperde regel bevestigt? Of zijn dit misschien alleen maar de uitzonderlijke bovennormale intellecten? Ik ben blij, dat ik dit niet als bevestiging van een of andere regel heb geschreven, want het is heel erg aanvechtbaar. Mijn conclusie gold een ieder: zwak-, normaal- of bovennormaal begaafd, studierend aan een universiteit, gymnasium, HBS, MULO, LTS of welk onderwijsinstituut dan ook. Juist voor diegenen, die zo moeilijk leren, die er zo lang mee zitten te tobben, is die lichamelijke ontspanning zo noodzakelijk. Hun grotere geestelijke inspanning en daarmee gepaard gaande nerveuze spanningen dienen des te meer gecompenseerd

DE salon voor het moderne kapsel  
DAMESKAPSALON

*"Gerry"*

HENK VIERKANT

Nieuw Guineaplein 18

Tel. 57772

Seahorse



zee  
zon  
zeep  
echt

BADDOEKEN

*H. v. d. Berg*

VERF

BEHANG

BORSTELSPECIAALZAAK

Santpoorterstraat 44 Haarlem Tel. 61245

RUIME PARKEERGELEGENHEID



Chris Kater  
optiek

Santpoorterstraat 30  
Kleverpark - Haarlem

Leverancier voor  
alle ziekenfondsen

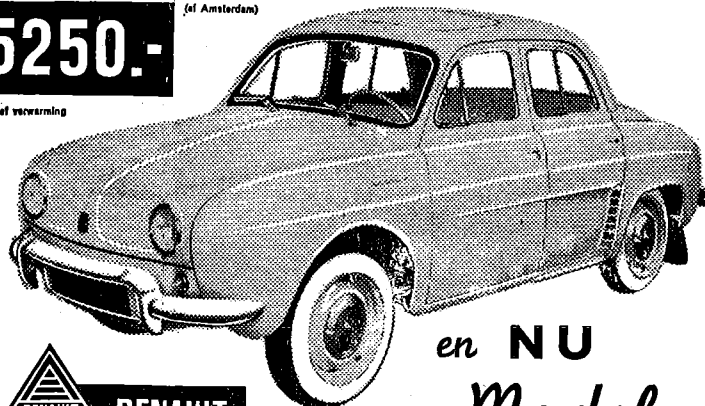


*Dauphine de Luxe*

V.A. **5250.-**

Inclusief verwarming

(of Amsterdam)



en **NU**

*Model 1962*

volledig gesynchroniseerd

Wij kiezen



RENAULT

**HARDEBELT'S** Automobielbedrijf Rijsstraatweg 249, Tel. 57455-60726

Biljartzalen met  
14 Wilhelminabiljarts  
waaronder 2 matchtafels

Vergaderzalen  
Zalen voor partijen

CAFÉ-RESTAURANT

GEBR. BRINKMANN

Grote Markt - Haarlem - Telefoon (02500) 10102 11029 10798

Speciaal verzorgde menu's — Uitmuntende wijnen

HILDEBRANDZAAL VOOR 620 PERSONEN